

# 克兰福德镇



[克兰福德镇 下载链接1](#)

著者:盖斯凯尔夫人 著

出版者:百花文艺出版社

出版时间:1985

装帧:

isbn:

《克兰福德镇》是盖斯凯尔夫人的第二部小说。作者以其细腻而独特的风格，别具匠心地为我们描绘出一个清奇古貌的世界——克兰福德，成为十九世纪初叶英国一般偏僻、闭塞、守旧、落后的乡村小镇的典型。她通过自己敏锐的观察，记录了将木未木的英格兰封建女性末裔的形象；艺术地再现了当时小镇的风俗人情和道德风尚。

《克兰福德镇》，是十九世纪初，英格兰一个乡村小镇，居住着一群名门处女和古老家族的遗孀。这些女士们驾到虽已式微，却一味崇尚不合适宜的贵族遗风。小镇看上去月圆人和，犹如世外桃源，然而由于时代风雨来袭，往日的生活方式出现了漏洞，从而就产生了一串奇妙的故事。

小说刻画了一系列性格迥异，血肉丰满的人。有善良柔弱、多愁善感的马蒂小姐；性格外露，喜欢自我表现的波尔小姐；保守迂腐、顽固不化的贾米森太太；自命不凡，喜欢出入头地的詹肯斯小姐；为人随和、豁达大度的格伦米尔太太；忠厚老实、品德高尚的女仆玛莎；助人为乐、舍己救人的布朗上尉；吃苦耐劳，心地善良的杰西小姐；阿谀奉

承、攀附上流的贝克小姐；秉性顽皮、风趣幽默的彼得先生，……这一个个人物刻画的栩栩如生，使读者读后犹如见其人，闻其声，触之可及，呼之欲出。

作者在塑造人物时善用对比、衬托等手法。使人物性格特征逾显突出，既注意描写同类人的共同特点，但更着力刻画各个人物的个性实质富有立体感。这样的艺术手法显然有助于增强人物形象的典型意义。

此外，本书富含讽刺但也不是那种锋芒毕露、尖锐无情的冷嘲，而是一种不无含蓄的喜剧性带笑的讽刺，以此来否定那些阻碍社会进步、束缚人思想、失去了历史存在权力的东西。本书中，有对顽固守旧、陈腐习俗的讽刺；有对封建等级观念、愚昧无知、自命不凡的讽刺；有对故作斯文、崇尚虚荣、攀附上流的讽刺……特别值得一提的是，小说中的幽默与讽刺没有明显分界，而是相融合得非常巧妙，用很平常的话，很琐碎的事表现了人物的守旧意识。

小说寄寓着对人生和社会的看法，以幽默风趣为艺术特色，是杰出的英国批判现实主义小说家盖斯凯尔夫人的一部传世名作。

## 作者介绍:

英国小说家。原名伊丽莎白·克莱格雷恩·斯蒂文森。第一部小说《玛丽·巴顿》于1848年问世。小说以英国当时的宪章运动和劳资冲突为背景，描写了老工人约翰·巴顿及其女儿玛丽的生活和命运，出版后引起公众和文学界的注意。狄更斯对她颇为赏识，后来她的大多数作品都在狄更斯主办的刊物上发表。此后她陆续创作了《克兰福德》、《露丝》、《北与南》、《西尔维亚的恋人》及《妻子和女儿》等长篇小说。其中《北与南》通过对男女主人公的刻画，将工业发达的北方与田园风情尚存的南方对比，深入地表现了19世纪工业化所引起的诸多变化和冲突（包括信仰危机和价值观冲突），与《玛丽·巴顿》有相通之处，体现了作者对社会问题的洞察，对劳动大众的同情，以及她促进社会的不同阶级、不同方面的相互了解并和解的意愿。《克兰福德镇》和《妻子与女儿》等以狭隘、宁静、和睦的乡村小镇生活为题材（其原型为作者熟悉的纳茨福德镇），着重地描写了女性经验。盖斯凯尔夫人善于观察、捕捉并描写在不同社会处境中的人们的言行举止，并在戏剧性冲突中展开情节。

盖斯凯尔夫人成名后和当时许多文学家有联系。她撰写的《夏洛蒂·勃朗特传》是有关这位作家传记中的第一部，也是最负盛名的一部。她生前与勃朗特姐妹和乔治·艾略特等齐名，后来长期受到忽视。近年来随着西方女权主义和某些注重社会历史文化背景的文学、文化批评的兴起，她的许多小说，特别是《玛丽·巴顿》，重新引起了人们的兴趣和注意。

## 目录:

[克兰福德镇 下载链接1](#)

## 标签

盖斯凯尔夫人

英国文学

英国

英国小说

小说

外国文学

文学

2009

## 评论

在汉堡地铁上开始读第二遍

-----  
冲着BBC的小剧淘来的旧书，餐后甜点式的作品，戏谑幽默点到即止的语言需要有闲的时候慢慢看，我看得太快了

-----  
我妈妈特别喜欢的一本书，超过作者的另一部著名小说南方与北方。我上中学时她推荐给我的。BBC拍过剧集，我觉得书里幽默的部分没有拍出来。强烈推荐这本书。

-----  
还像初读时那么有趣（前半部分），但当时可没注意到死人的频率这么高。。

-----  
初中读的

小镇生活涓涓细流有滋有味有一种可以永远读下去的错觉，却戛然而止，令人怅然若失，还好是个愉快美妙的结尾。

这个版本的翻译不如最早的那个版本。这个版本的翻译者文学感觉差了一点点。

19世纪初的英国小镇，一群未嫁人的老姑娘和遗孀，虽家道式微，仍崇尚贵族遗风，社会等级观念还很浓。但人很善良，把帮助穷人或不幸者作为自己的社会责任，没有很坏的人，有的只是偏见和固执，不会像新兴城市里的人那样，为了生存无暇顾及他人而形成的冷漠和唯利是图。

最近重读，发现以前忽略掉的细节，比如第6章“不祥的彼得”93页有一段：黑压压一群人——我敢说不少于二十个——一个个都在伸头探向我家花园栅栏里窥视。父亲起先以为，人们只是在观看园中盛开的杜鹃花呢，那是他引以为豪的东西。文下译者注说：当时杜鹃花刚从中国引进英国，较为稀奇。这本书创作于1851年，也就是说那个时候杜鹃花进入了英国普通人家了。

趣意盎然的英国小说，生动描述了一群老处女老寡妇们安闲质朴而兴致勃勃的生活。

生动细腻，像是甜品般的小说。

幽默讽刺 温馨 一群可爱的小姐和夫人们

像世外桃源般的小镇和可爱的人们

很有意思的一本小书，里面丰富的女性形象也十分引人入胜，整体的剧情荒诞，实则映射了当时工业革命时代的某些现状，女性地位的急剧下降和引起了女性乌托邦文学的兴盛，女性渴望在当时两性关系的平等，以及对父权主义的不满。

淘到的一本自然旧的书籍，未翻阅过，读来翻翻感觉很有画面感，就喜欢这种琐碎朴素的生活。

妈妈当年买得

[克兰福德镇 下载链接1](#)

## 书评

先挑两个小毛病：1、P5 第5段 格伦米尔勋爵（Lord Glenmire）到了P65 第6段 变成了格兰米尔，但从上下文看应是同一人。这是译文校对的问题 2、P22 第12段 Captain Gordon(戈登上尉)，当时约40岁，到了P131第3段成为 Major Gordon (戈登少校)。故事中并未交待他是如何由上尉...

### 读书笔记293：克兰福镇

跟小城畸人比起来，同样是描写故乡，女作家笔下的故乡妙趣横生，充满了欢乐，作者的两部最好的作品，玛丽巴顿和克兰福镇完全是不同的风格。

十来个所谓上流社会的女人们，大抵是寡妇和老姑娘，既要保持一定的生活水准和礼仪，又要扣扣索索混日子，所以也...

昨天刚到手的老书，84年上海译文出的，原价才0.67元，哈哈，不过我买得也很便宜，5元，正在看，稍后汇报……

[克兰福德镇 下载链接1](#)